

17, rue d'Uzès, 75108 Paris Cedex 02  
Tél. : 01 40 13 30 30.  
Télex : UPRESSE 680876 F  
Télécopie : 01 40 13 32 02  
E-mail : amc@groupemoniteur.fr

**Directeur** Frédéric Lenne  
**Editeur délégué (commercial)** Michaëlle Pesah

**HORS SERIE**

**RÉDACTION**

**Rédacteur en chef**

Jean-François Drevon, 50 06.

**Rédaction**

Catherine Séron-Pierre, 33 83.  
Karine Dana, 32 90.

**Secrétariat de rédaction**

Alice Bialestowski, première secrétaire de rédaction, 34 66.

**Iconographie**

Arturo Bonhomme, 50 15.

**Maquette**

Loïc Retureau, premier maquettiste, 34 93.  
Alexandre Mailet, rédacteur graphiste, 38 75.

**Ce numéro a été réalisé avec la participation de**  
Dominique Boudet, Dominique Lebiond (traduction),  
Equateur (maquette), Laurence Madani (secrétariat de  
rédaction).

*La revue n'est pas responsable des envois non sollicités*

**GESTION-DÉVELOPPEMENT**

**Directeur commercial** Tony Bonilla, 38 03.

**Directrice de la publicité** Michaëlle Pesah, 33 85.

**Bâtiment** Delphine Azoulay, 38 01 ;

Virginie Gourmann, 38 87 ; Philippe Just, 3067 ;

**Services** Isabelle Morille, 33 18 ;

Pierre-Louis Orsini, 38 53.

**Régions** Patrick Traineau (directeur), 04 72 75 77 20 ;

Frédéric Bapst (Est), 03 83 18 24 21 ;

Géraud Glatard (Rhône-Alpes), 04 72 75 77 16 ;

Fabien Menut (Ouest), 02 40 29 67 16 ;

Alain Stark (Sud-Ouest), 05 57 24 95 22.

**International**

**BENELUX** : Mediast International,  
Anne Stuckens, 00 32 26 47 67 34.

**ITALIE** : Medias International SAS,  
Jean-Pierre Bruel, 00 39 03 17 51 494.

**ALLEMAGNE, AUTRICHE, SUISSE** : DS Media,  
Dominique Schall, 00 49 78 44 47 001.

**Exécution**

Valérie Ternynck (chef de service), 33 78 ;

Claire Sempé, 35 58.

**Diffusion** Vincent Lafont Rapnouil, 38 76 ;

Claire Belmahdi ; Jean-Philip Triolet (promotion) ;

Nadia Clément (directeur abonnements), 50 55.

Vente en kiosques : Destination Media, 01 56 82 12 06.

**Service lecteur** 30 72.

**Rédacteur en chef technique**

Jean-Patrick Zubaloff, 31 29.

**Directeur administratif et fabrications**

Didier Thomasset, 33 10.

**Abonnements** 17, rue d'Uzès

75108 Paris Cedex 02. Tél. : 01 40 13 50 55.

TARIFS : Abonnement 1 an : 148 €, étudiants : 89 €.

Abonnement 2 ans : 266 €.

Abonnement Étranger : nous consulter au 01 40 13 50 55.

amc Le Moniteur Architecture est édité par

**GROUPE MONITEUR**

Société éditrice

S.A.S. au capital de 333 900 €

Siège social : 17, rue d'Uzès, 75108 Paris Cedex 02.

R.C.S. PARIS B 403 080 823

CODE APE 221 E

N° Siret : 403.080.823.00012

N° TVA Intracommunautaire : FR 32 403.080.823

Principal actionnaire :

GROUPE MONITEUR HOLDING

**Président-directeur général** Jacques Guy

**Directeur général adjoint** Philippe Demazel

**Directeur général adjoint**

(marketing-développement) Christian Bormelaer

**Directeur des rédactions** Bertrand Fabre

**Directeur du pôle construction** Olivier de la Chaise

**Directeur de la publication** Jacques Guy



Composition : Groupe Moniteur  
Impression : SIPE  
3, rue de l'Industrie  
25110 Baume-les-Dames, France  
Dépôt légal : 3<sup>e</sup> trimestre 2007  
Commission paritaire : 0309 T 84754

**TERRE CUITE BRICKS ARCHITECTURE**

33 projets / projects

Textes par Dominique Boudet

22 **Introduction / Introduction**

26 **PAREMENT FACING**

28 Maison d'édition / *Positive People Publishing* – Florian Beigel + ARU

32 Musée Marta / *Marta Museum* – Frank Gehry

36 Tours de logements / *High-Rise Housing Project* – Cino Zucchi Architteti

40 Maison / *The Cubical House* – Boyd Cody Architects

43 Maison double / *Double House* – Woolf Architects

46 **MUR WALL**

48 Bureau de l'agence de l'eau / *Water Agency Offices* – ANMA

52 Garage Pressehaus / *Pressehaus Parking* – Kister Scheithauer Gross

56 Musée d'histoire et de culture / *Museum of History and Culture* – Sergison Bates Architects

58 Maison / *Brick House* – Caruso - St John Architects

62 Musée Kolumba / *Kolumba Museum* – Peter Zumthor

66 Blocs d'appartements / *Housing blocks* – Burkard Meyer Architekten

68 IUT / *Technology College* – Atelier 9

70 **VETURE CLADDING**

72 Bâtiment industriel / *Industrial Building* – Giovanni Vaccarini

74 Galerie d'art / *Walsall Art Gallery* – Caruso - St John Architects

78 Archives de Castilla-La Mancha / *Castilla-La Mancha Archives* – Vazquez-Consuegra

81 Bibliothèque de préfecture / *Prefectoral Library* – Maki Associates

84 Logements collectifs / *Collective Housings* – Toni Gironès

86 Médiathèque / *Media Center* – Buffi Associés

88 Palais des congrès / *Convention Hall* – Paredes Pedrosa

90 **TEXTURE TEXTURE**

92 Musée Kamp Vught / *National Monument Kamp Vught* – Claus en Kaan

96 Appartements / *Nolita Flats* – SHoP Architects

100 Quartier Magellan / *Magellan District* – Barto + Barto

104 Logements et bureaux / *Office Buildings and Housing Units* – Cságoty et Keller

106 **COULEUR COLOR**

108 Bureaux KPMG / *KPMG Offices* – Steidle + Partner

111 Institut Alfred Wegener / *Alfred Wegener Institute* – Steidle + Partner

114 Bibliothèque communale / *Community Library* – Archea Associati

116 Immeuble de bureaux / *Office Building* – XLGD et Associés

120 **TOITURE ROOF COVERING**

122 Centre pour handicapés / *Care Center for the Disabled* – Montoya et Galvin

126 Musée finlandais de l'agriculture / *Finnish Museum of Agriculture* – SARC Architects

128 Salle de concert / *Concert Hall* – Robbrecht en Daem Architecten

130 Archives de l'IMEC / *IMEC Archives* – Decaris et Pontremoli

132 Bureaux Souham 3 / *Souham 3 Offices* – Chaix et Morel

134 Villa / *Residential House* – Liverani-Molteni Architetti

138 Crédits